



NÁVOD K POUŽITÍ

BD-1380

BD-1390

Profesionální gramofon
s USB



Uchovejte pro další použití!
Kopírování zakázáno

10603043 Omnitronic BD-1380
10603041 Omnitronic BD-1390

Návod k obsluze



VAROVÁNÍ!!
Chraňte tento přístroj před deštěm a vlhkem!
Přístroj nikdy neotvírejte!

Pro vaši bezpečnost si prosím před použitím přístroje pečlivě prostudujte tento návod k obsluze

Všechny osoby, které budou v kontaktu s přístrojem při instalaci, provozu a údržbě, by měli:

- být kvalifikované
- postupovat podle tohoto návodu

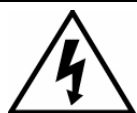
ÚVOD

Děkujeme, že jste si vybrali právě náš OMNITRONIC BD-1380/1390. Budete-li se řídit instrukcemi tohoto manuálu, jsme si jisti, že váš přístroj bude bez problémů fungovat mnoho let. Rozbalte váš OMNITRONIC BD-1380/1390.

Zkontrolujte, zda jsou všechny uvedené součásti v balení a nejsou poškozeny.

V případě, že některý díl chybí nebo je poškozen, kontaktujte ihned svého prodejce

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



VAROVÁNÍ!!
Při provozu přístroje buďte opatrní. Při kontaktu s elektrickými vodiči může dojít k nebezpečnému poranění elektrickým proudem!

Tento přístroj opustil naší firmu v perfektním stavu. K udržení tohoto stavu a k zajištění bezpečného provozu, je zcela nezbytné řídit se bezpečnostními pokyny a varováními uvedenými v tomto návodu.

Důležité:

Závady vzniklé nedodržováním pokynů uvedených v tomto návodu k obsluze nejsou předmětem záruky. Prodejce neponese zodpovědnost za takto vzniklé závady.

Připojení ke zdroji elektrického proudu proveďte vždy až jako poslední. Před připojením se ujistěte, že vypínač je v pozici OFF. Nenechávejte přístroj v blízkosti topení a jiných zdrojů tepla! Byl-li přístroj vystaven náhlým výrazným změnám teploty (např. po převozu), nikdy ho hned nezapínejte. V přístroji se mohla kondenzací vytvořit voda, která by váš přístroj poškodila. Ponechte přístroj vypnutý dokud nedosáhne pokojové teploty. Nikdy nepokládejte na přístroj a ani do jeho blízkosti žádné tekutiny. Pokud by i přesto do přístroje pronikla nějaká tekutina, ihned přístroj odpojte od zdroje elektrického proudu. Před znovuvvedením do provozu, nechte přístroj zkontrolovat kvalifikovaným servisním technikem. Jakékoliv závady způsobené vniknutím tekutin do přístroje nejsou předmětem záruky! Sítový kabel nesmí přijít do kontaktu s jinými kabely! S napájecím kabelem a se všemi kontakty se zdroji proudu zacházejte s nejvyšší obezřetností! Tento přístroj je zařazen do bezpečnostní třídy 2 a je vybaven ochrannými obvody. Přesvědčte se, že napětí místní sítě není vyšší než to, které je uvedené na přepínači AC. Ujistěte se, že napájecí kabel není zalomen či nějak jinak poškozen. Pravidelně kontrolujte přístroj i napájecí kabel. Pokud není přístroj v provozu nebo před čištěním, vždy ho odpojte od zdroje elektrického proudu. Napájecí kabel odpojujte od zdroje proudu vždy jen tahem za zástrčku a nikoliv tahem za kabel! **UPOZORNĚNÍ:** Zesilovač zapínejte vždy jako poslední a vypínejte jako první! Upozorňujeme vás, že na škody vzniklé neodborným zásahem do přístroje nebo neoprávněným použitím nekvalifikovanou osobou se nevztahují podmínky záruky. Chraňte před dětmi a nepovolanými osobami! **VAROVÁNÍ:** Vysoká hlasitost může poškodit sluch! V přístroji nejsou žádné opravitelné součástky. Seřízení a opravy musí být provedeny jen autorizovaným servisem.

PROVOZNÍ PODMÍNKY

Přístroj je profesionální gramofon s přímým náhonem. Může pracovat pouze pod střídavým napětím 115 / 230 V, 50 / 60 Hz a je určen pouze pro použití v krytých prostorech. Netřeste s přístrojem. Stejně tak se vyvarujte použití hrubé síly jak při instalaci, tak při samotném provozu. Přístroj provozujte pouze na místech, kde není vystaven velkému teplu, vlhkosti nebo prachu. Dbejte na správné umístění kabelů kolem přístroje. Nesprávným uložením kabelů byste mohli ohrozit jak svoji bezpečnost, tak i bezpečnost druhých. Okolní teplota se musí pohybovat v rozmezí -5° C až +45° C. Chraňte před přímou cirkulací vzduchu (např. kolem ohříváčů vzduchu). Relativní vlhkost prostředí nesmí překročit 50 % při okolní teplotě do + 45° C. Přístroj se smí používat pouze v nadmořské výšce od -20 do 2000 m. S přístrojem pracujte pouze po seznámení všech jeho funkcí. Nedovoľte přístroj obsluhovat lidem, kteří s ním nejsou seznámeni nebo nemají potřebnou kvalifikaci. Nejvíce poškození vzniká právě neodborným zacházením! Nikdy nepoužívejte alkohol či jakákoliv jiná rozpouštědla k čištění přístroje. Čistěte jemným, vlhkým hadříkem. K čištění potenciometrů nikdy nepoužívejte sprejové čističe! Pro transport zařízení používejte originální obal.

Neautorizované zásahy do zařízení jsou z bezpečnostních důvodů zakázány! Odstraněním čárového kódu ze zařízení přijmete o záruku. Jestliže se zařízením bude nakládáno jinak, než je uvedeno v tomto návodu, může se stát, že se poškodí a tím zanikne nárok na záruku. Kromě toho se vystavujete nebezpečí zkratu, požáru, elektrického šoku, atd.



VAROVÁNÍ!

Propojovací RCA cinche nesmí být nikdy zapojeny do Phono vstupu vašeho mixeru!

INSTALACE

Umístěte gramofon na rovnou a stabilní podložku. Umístěte gramofonový talíř na unašeč. Natočte talíř tak, aby výřez byl v pozici asi 20°. Nasaďte řemínek na hnací hřídelku. Na talíř umístěte gumovou podložku. Uvolněte z plastového krytu panty a připevněte k nim protiprachový kryt. Vyjměte přenosku z držáku a upevněte ji do raménka.

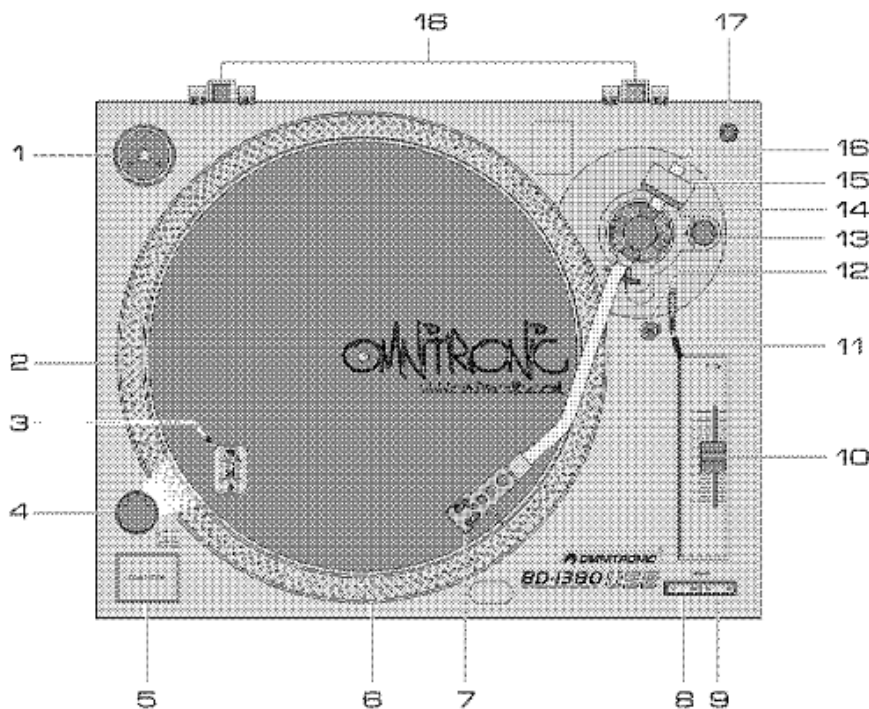
POPIS

Vlastnosti

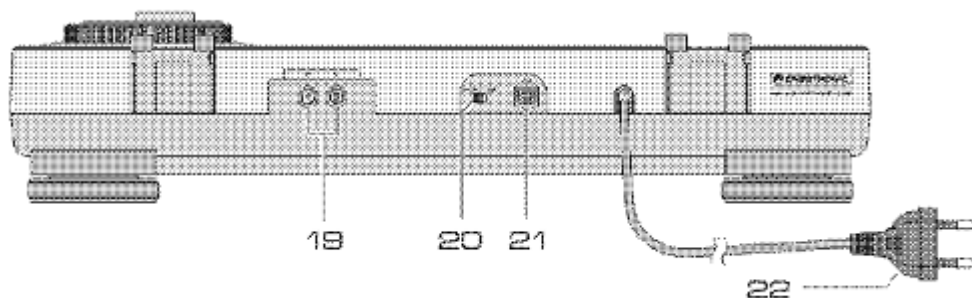
Pásová jednotka DJ gramofonu s USB rozhraním a nahrávací software

- Zabudované-in USB port a phono předzesilovač pro high-kvalitní a pohodlné Digitalizace analogových záznamů vinyl
- Plug & Play: žádné ovladače instalovat, jednotka identifikována automaticky
- Vzorkování sazby 44,1 kHz a 48 kHz stereo, rozlišení: 16 bitů
- vč. software pro nahrávání a editaci
- 2 rychlosti, rozteč ovládání $\pm 10\%$
- velké start / stop
- stroboskop lampa pro přesné přizpůsobení rychlosti
- Nastavitelná Anti-bruslení
- Shock-absorbující nohy
- přepínatelný phono / linka výstup
- Dodávka obsahuje snímatelný protiprachový kryt, pick-up systém, RCA a USB kabel
- USB 1.1 podpora
- Vhodné pro Windows XP a Mac OS X

Ovládacími prvky a přípojky



1. Adaptér pro 7" desky
2. Talíř
3. Přepínač napájecího napětí (pod talířem)
4. Vypínač / osvětlení stroboskopických bodů
5. Tlačítko Start / Stop
6. Stroboskopické body na obvodu talíře
7. Hlavice s přenoskou
8. Přepínač rychlosti 33 1/3 RPM
9. Přepínač rychlosti 45 RPM
10. Potenciometr Pitch Control pro nastavení rychlosti
11. Páčka zvedání raménka
12. Držák raménka se zajištěním
13. Kolečko pro nastavení hodnoty Anti-skating
14. Stupnice vyvažovacího závaží raménka
15. Otočné vyvažovací závaží raménka
16. Raménko
17. Otvor pro náhradní vložku
18. Úchyty pro kryt



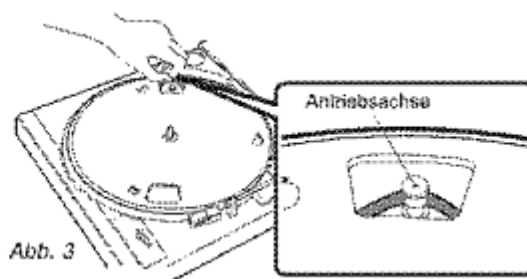
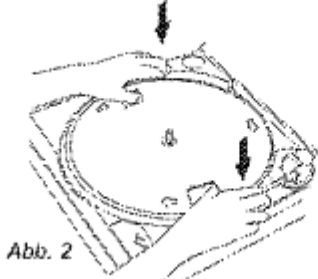
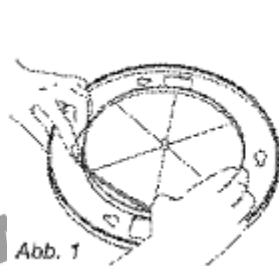
19. Audio výstup (stereo RCA) pro připojení k mixážnímu pultu nebo zesilovači
20. Přepínač PHONO/LINE pro volbu úrovně výstupního audio signálu (PHONO pro Phono vstup, LINE pro linkový vstup)
21. USB konektor pro připojení k počítači
22. Síťový kabel

SESTAVENÍ A SEŘÍZENÍ

Přenoska, talíř, protizávaží na raménko a víko jsou baleny zvlášť, aby nedošlo k poškození v průběhu přepravy. Po rozbalení lze jednotlivé části snadno smontovat. Obaly by měly být zachovány pro účely případné další přepravy.

Montáž talíře

1. Natáhněte gumový pásek náhonu na spodní část talíře.
2. Postavte gramofon na rovný, stabilní podklad a umístěte talíř na osu gramofonu.
3. Otáčejte talířem, až jeden z otvorů dojde na místo v horním rohu gramofonu s hnací osou.
4. Gumový pásek přes otvor v talíři navlékněte na osu náhonu.
5. Umístěte dodaný kryt na talíř gramofonu.

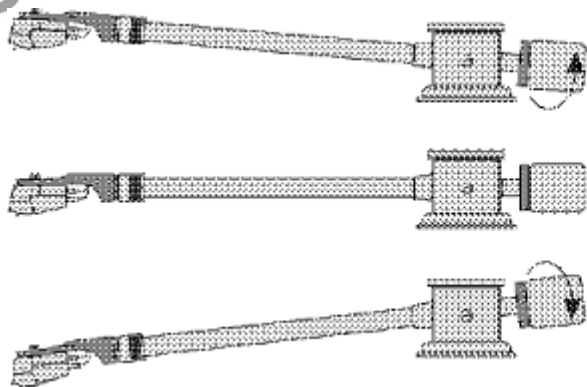


Montáž přenosky a vyvažovacího závaží na raménko

1. Vyjměte přenosku z polystyrenového obalu, vložte ji na přední konec raménka a utáhněte zabezpečovacím kroužkem.
2. Vyjměte závaží z polystyrenového obalu a nasuňte jej na zadní konec raménka až zapadne na místo. Otáčením závaží nastavíte přesný tlak hrotu přenosky na desku.

Nastavení tlaku hrotu

1. Sejměte ochranný kryt hrotu přenosky.
2. Otáčejte závažím proti směru hodinových ručiček do polohy "0".
3. Páčku pro zvedání přenosky dejte dolů.
4. Otevřete úchyt zamykání přenosky. Raménko opatrně uchopte za držátko a otočte s ním do polohy těsně před talíř tak, aby se mohlo volně pohybovat ve svislém směru nahoru i dolů. Pozor! Hrot přenosky se nesmí ničeho dotknout.
5. Levou rukou přidržujte raménko tak, aby se hrot přenosky nedotkl talíře gramofonu. Pravou rukou otočte závaží tak, aby raménko zůstalo ve vodorovné poloze a nepohybovalo se směrem nahoru či dolů (obr. 4).
 - Pohybuje-li se raménko směrem nahoru, otočte závaží proti směru hodinových ručiček.
 - Pohybuje-li se raménko směrem dolů, otočte závažím ve směru hodinových ručiček.
6. Vraťte raménko zpět do držáku a zabezpečte jej úchytem.
7. Vyvažovací závaží je vybaveno černým kroužkem se stupnicí. Linka na horní části raménka směřuje k nastavené hodnotě protiváhy závaží. Bez otáčení závaží otočte kroužek do polohy "0" (obr. 5).
8. Stupnice udává tlak hrotu v gramech. Doporučený tlak hrotu je 3,5 g. Pro tento účel se otočte závažím proti směru hodinových ručiček tak, aby linka na raménku směřovala na hodnotu "3.5" (obr. 6).



Nastavení anti-skatingu

Při přehrávání desky působí na hrot síly, který jsou kompenzovány tzv. anti-skating systémem. Pro běžné přehrávání nastavte kolečko 13. na hodnotu "3.5".

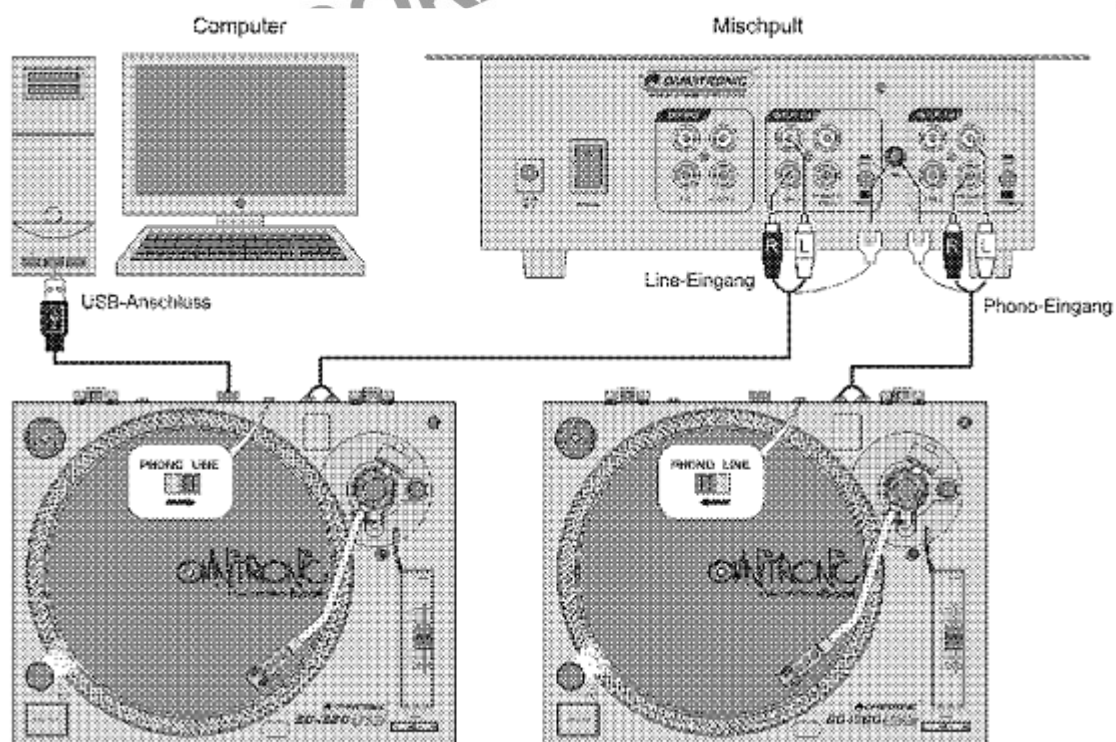
Montáž krytu

Vyjměte oba závěsy krytu z polystyrenového obalu a přidejte je ke krytu. Kryt s panty zasuňte do příslušných otvorů v zadní části gramofonu.

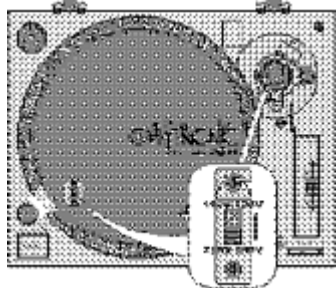
PŘIPOJENÍ

VAROVÁNÍ: Před tím, než připojíte gramofon ke zdroji proudu se přesvědčte, že je vypnutý. Předejdete tak možnému poškození reproduktorů.

Přesvědčte se znovu, že nastavení přepínače síťového napětí (obr. 7) odpovídá napětí v místní síti (v ČR 230 V AC, 50 Hz ~). Předejdete tak poškození přístroje. Síťovou zástrčku připojujte jen do zásuvky vyhovující bezpečnostním normám.



VAROVÁNÍ: Před tím, než připojíte gramofon ke zdroji proudu se přesvědčte, že je vypnutý. Předejdete tak možnému poškození reproduktorů. Přesvědčte se znovu, že nastavení přepínače síťového napětí (obr. 7) odpovídá napětí v místní síti (v ČR 230 V AC, 50 Hz ~). Předejdete tak poškození přístroje. Síťovou zástrčku připojujte jen do zásuvky vyhovující bezpečnostním normám.



Pro připojení gramofonu k mixeru nebo zesilovači použijte přiložený kabel s konektory typu RCA (cinch). Přesvědčte se, zda jsou oba konektory zapojeny na obou stranách shodně (obvykle bílý pro levý a červený pro pravý kanál). Propojte kontakty GND (zemnění) na gramofonu a zesilovači.

OVLÁDÁNÍ

Pokud jste nastavili vyvážení raménka s přenoskou (viz Instalace), postupujte podle následujících pokynů. Zapněte gramofon, rozsvítí se osvětlení stroboskopických bodů a indikátor rychlosti. Položte gramofonovou desku na talíř (pro malé desky s velkým otvorem použijte přiloženou „45 RPM“ redukci) a nastavte požadovanou rychlost. Sejměte ochranu jehly přenosky a uvolněte zajištění raménka v držáku. Páčku pro zvedání raménka dejte do horní polohy. Stiskem tlačítka Start / Stop spustíte gramofon – talíř se začne otáčet. Nastavte raménko nad požadované místo gramodesky a páčku pro zvedání raménka dejte do dolní polohy – raménko pomalu dosedne na gramodesku a začne přehrávání. Pro ukončení přehrávání postupujte obráceně. Pro případné manuální nastavení správné rychlosti použijte tahový potenciometr Pitch. Při správném nastavení se zdánlivý pohyb stroboskopických bodů na okraji talíře, sledovaný pod světlem zcela zastaví.

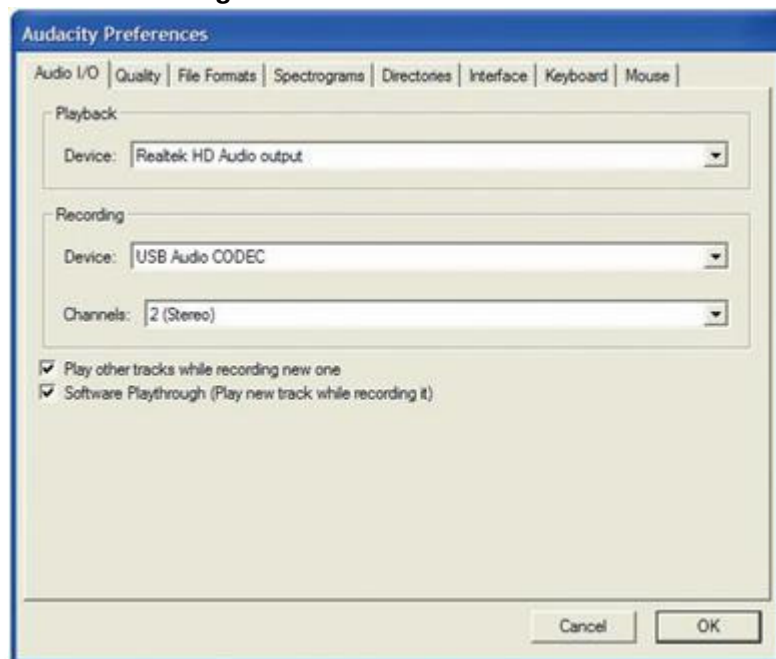
USB PŘIPOJENÍ

Ke gramofonu je dodáván audio software Audacity. Audacity je jednoduchý zvukový editor a rekordér pro Windows, Mac OS X, GNU / Linux a další operační systémy. Program byl licencován pod GNU General Public License (GPL) a je tudíž zdarma pro každého. Můžete však použít také jiný záznamový software.

Více informací o Audacity stejně jako otevřený zdrojový kód lze nalézt na příloženém CD-ROM.

Následující dvě sekce obsahují základní informace o nastavení a užívání audio softwaru Audacity. Podrobné instrukce v angličtině jako PDF soubor si můžete stáhnout z <http://audacity.sourceforge.net/>.

Instalace a konfigurace softwaru



1. Nainstalujte si audio software Audacity do vašeho počítače.
2. Připojte gramofon dodaným USB kabelem k počítači a pak gramofon zapněte.
3. Po připojení spustíte program. Pokud byl již spuštěn před připojením, musí být restartován.
4. Pod Edit / Preference zvolte panel nastavení a proveďte potřebné úpravy v záložce Audio I / O karty pro nahrávání z gramofonu a následném přehrávání na počítači.
 - V ovládacím panelu "Playback" vyberte zvukovou kartu pro přehrávání.
 - V ovládacím panelu "Record" vyberte gramofon jako záznamové zařízení a dva stereo kanály.
5. V panelu Mixer Toolbar zvolte vstupní zdroj nahrávání a nastavte úroveň nahrávání a přehrávání.



Nahrávání

1. Uložte aktuální projekt ve formátu *. AUP pod File/Save Project As...
2. Nastavte gramofon pro nahrávání a vložte desku.
3. Kliknutím na symbol  spustíte nahrávání.
4. Kliknutím na symbol  pozastavíte nahrávání. Chcete-li pokračovat, stiskněte tlačítko znovu.
5. Klikněte na symbol  pro zastavení nahrávání.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Doporučujeme provádět pravidelnou odbornou prohlídku přístroje. Tato prohlídka by měla být prováděna jednou za rok vyškoleným odborníkem a jednou za čtyři roky odborným servisním pracovníkem. Při těchto prohlídkách by měly být kontrolovány především následující skutečnosti: Všechny šrouby v přístroji jsou řádně utaženy a nejeví známky koroze. Přístroj není nijak deformován, ani nemá poškozenou žádnou ze svých částí (skříň, spoje, výztuhy...). Napájecí kabel není poškozen, ani nejeví známky opotřebení. Pokud je napájecí kabel přístroje poškozen, musí být vyměněn za nový!

Výměna přenosky

Při výměně vždy mějte nasazenou ochranu jehly. Postupujte následovně:

- pomocí jemných kleštěček nebo pinzet opatrně odpojte všechny čtyři kontakty na zadní straně přenosky
- vyšroubujte oba připevňovací šroubky a vyjměte přenosku z hlavičky
- nasadte novou přenosku a připevněte ji šroubky
- připojte všechny čtyři kontakty

Kontakty jsou barevně odlišeny:

Bílá - levý kanál + (L +)

Modrá - levý kanál - (L -)

Červená - pravý kanál + (R +)

Zelená - pravý kanál - (R -)



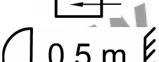
ŽIVOTU NEBEZPEČNÉ!

Před čištěním vždy odpojte napájecí kabel od sítě

ZÁKLADNÍ TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájení:	115 / 230 V AC, 50 / 60 Hz ~
Příkon:	8 W
Typ pohonu:	belt drive
Motor:	DC motor
Talíř:	plastikový, Ø 330 mm
Rychlosti:	33 1/3 RPM a 45 RPM
Rychlost změny rychlosti:	<1 s
Rychlost startu:	<1 s
Rychlost zastavení:	<1 s
Pitch nastavení:	±10 %
Wow a flutter:	<0,25 % WRMS / 33 RPM
Rumble:	>50 dB DIN B
Raménko:	S-shape s Cardan's suspensí
Délka raménka:	220 mm
Převis raménka:	10 mm
Anti-skating rozsah:	0 - 4 g
Rozsah tlaku hrotu:	3 - 4 g
Váha přenosky:	6 - 10 g
Výstup Phono:	1,5 – 3,6 mV / 1 kHz 5 cm / s
Výstup Line:	90 - 216 mV / 1 kHz 5 cm/s
Frekvenční rozsah:	20 Hz - 20 kHz
Přeslech mezi kanály:	>15 dB
Výstupy:	RCA, USB typ B
Rozměry:	450 x 360 x 145 mm
Hmotnost:	4 kg

POPIS VAROVNÝCH SYMBOLŮ A TECHNICKÝCH ZNAČEK

	Certifikát EU. Nahrazuje prohlášení o shodě a dokládá, že výrobek odpovídá všem legislativním ustanovením EU.
	Zákaz vhazování do veřejného odpadu
	Jiné nebezpečí a varování
	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
	Nebezpečí požáru
	Nebezpečí popálení
	Nebezpečí poškození sluchu
	Laserové záření
	Nebezpečí pádu přístroje
	Neotevírat kryt přístroje
	Vodě neodolný přístroj
	Přečíst si návod
	Nehořlavý povrch přístroje
	Přístroj je určen pro použití v interiéru
	Minimální vzdálenost přístroje od hořlavých materiálů
	Tepelná pojistka (maximální teplota)
	Uzemnění
	Polarita
	Dvojitě stínění síťového zdroje
	Oddělovací ochranný transformátor
	Ochrana povrchové teploty transformátoru
	Spotřebič třídy III – ve kterém se ochrana před úrazem elektrickým proudem zakládá na napětí bezpečným malým napětím (SELV)

Distribuce v CZ a SK:



HDT impex s. r. o.
 Botanická 3
 362 63 Karlovy Vary
 E-mail: info@HDT.cz
 www.HDT.cz

HDT SK, s.r. o.
 Borekova 37
 821 06 Bratislava
 E-mail: info@HDTSK.sk
 www.HDTSK.sk

Práva na technické změny bez předchozích oznámení vyhrazena. Tiskové chyby vyhrazeny a obrázky jsou pouze ilustrační.